

Χορηγείται από το Τυπογραφείο της Ελληνικής Αστυνομίας.	Κοινοποιείται από τον αρμόδιο αστυνομικό στον υπό απέλαση κρατούμενο αλλοδαπό, με αποδεικτικό.	Υπόδειγμα: ΚΑ- 141 θ
Υπόδειγμα: Πληροφοριακό δελτίο για τους υπό απέλαση κρατούμενους αλλοδαπούς		ΡΩΣΙΚΑ

ГРЕЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА

ГРЕЧЕСКАЯ ПОЛИЦИЯ

.....
/ Τίτλος Υπηρεσίας-Наименование Службы/

ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ

/Для арестованных-иностранцев, ожидающих быть высланными/

1. Как уже уведомили вас, ваше пребывание в нашей стране -незаконное. Законное пребывание иностранца в нашей стране определено законным въездом на территорию Греции на основании действительного путе - шественного документа или действительного вида на жительство, выдан- ного компетентным греческим органом власти при условии, что нет за- конной причины лишения права на жительство./Закон 2910/2001 г./

2. В законном порядке и только временно вы задержаны Полицией, до завершения судебной процедуры по вашей высылке. Вы должны вести се- бя спокойно, сдать свой паспорт или другой путешественный документ или другие акты, удостоверяющие вашу личность, которые могут быть по- требованы у вас Полицейскими органами.

3. Ответственным по вашему делу является

Βαθμός-οφεί/μο Αστυνομικού -чин, ф/ио полицейского

который обязан разъяснить вам ваши права. Вы можете обращаться возмо- жные жалобы Заведующему Полицейской Службой.

4. Во время ареста вы имеете право:

- α/ Взять себе в защитника адвоката вашего выбора и за свой счет. Полицейский орган поможет вам в этом отношении. Прини- мать и советоваться с вашим адвокатом.

б/Потребовать ,чтобы Консульский отдел вашей страны в Греции был осведомлен об этом и принимать представителей Консульского отдела,как и общаться с ними.

в/У вас есть право на свидания с вашими близкими родственниками.Подробности о времени и частоте свиданий в вашем распоряжении.

г/Вызвать возражения до вынесения решения о вашей высылке,по крайней мере,в течение 48 часов.

д/ Подать жалобу на решение о вашей высылке Генеральному Секретарю округа,в течение 5 суток со дня извещения.

е/Подать возражения против решения о вашем аресте Председателю Административного суда первой инстанции.

5.У вас есть также право:

а/Потребовать медицинского обследования врачом вашего выбора и за свой счет,если у вас проблемы здоровья.Полицейские органы позаботятся об оказании вам медицинской помощи государственными лечебными учреждениями.В случае тяжелого заболевания,серьезного несчастного случая или поступления в любое лечебное учреждение,будут уведомлены,по вашему выбору,ваши близкие родственники в нашей стране,как и Консульство вашей страны в Греции.

б/Требовать,за свой счет,получения специальной пищи.Полицейские власти помогут вам по мере возможности.

6.Расходы на высылку несете,частично или целиком,вы,в соответствии с денежными суммами,которыми вы располагаете.

7. Мы надеемся на ваше сотрудничество для быстрого завершения процедуры о высылке.

8. Больше разъяснений о ваших правах вы можете получать от лица, в компетенцию которого входит ваше дело.

-2001-

ΑΠΟΔΕΙΚΤΙΚΟ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ - УДОСТОВЕРЕНИЕ ОБ ИЗВЕЩЕНИИ

Παρέλαβα το «ληρωφοριακό δελτίο για τους υπό απέλαση αλλοδαπούς και μου εξηγήθηκαν τα δικαιώματά μου.

/ Я получил/а информационный бюллетень

для арестованных-иностранцев, находящихся в состоянии высылки и мне были разъяснены свои права/.

Υπογράφεται ως ακολούθως

/Настоящее подписывается /.....

.....
.....

Ημερομηνία /Дата /...../...../199... Ώρα /время /.....

Ο Αστυνομικός /Полицейский / Ο/Η κρατούμενος/η /АРЕСТОВАННЫЙ/АЯ

.....
.....

(Υπογραφή - Ονοματεπώνυμο - Υπηρεσία)

(Υπογραφή - Ονοματεπώνυμο - υπηκοότητα)
Подпись-Ф.И.О.-Подданство

* Γνωστοποιήθηκε στ..... ανωτέρω κρατούμεν..... ότι προσήχθη στ.....
..... η ιδιότητα και το ονοματεπώνυμο του υπογράφοντος.
(τίτλος Αστυνομικής Υπηρεσίας)

Ημερομηνία...../...../ 20..... Ώρα.....

Ο Αστυνομικός

.....
(Υπογραφή-βαθμός-ονοματεπώνυμο Αστυνομικού)

* Συμπληρώνεται μόνο σε περίπτωση παραγωγής του κρατούμενου από την Υπηρεσία που κρατήθηκε αρχικά σε άλλη Αστυνομική Υπηρεσία.

X